SMART CONFORT®

Manta eléctrica
para el hogar

(E) **MANUAL DE INSTRUCCIONES**

(UK) **Heated overblanket**
INSTRUCTIONS MANUAL

(F) **Overblanket chauffante**
MODE D'EMPLOI

(P) **Overblanket aquecido**
MANUAL DE INSTRUÇÕES

(K) **가열 담요**
지침 설명서



Modelo AH-50010

ESPAÑOL

Felicidades por la compra de su Smart Confort. Con esta manta eléctrica puede calentar y relajar todo el cuerpo. Sienta el suave tacto de su cobertor térmico de microfiras y disfrute del bienestar que proporciona.
Lea atentamente estas instrucciones y guárdelas para futuras consultas.

ANTES DE COMENZAR

Compruebe si la Smart Confort está completa y no presenta daño alguno. En caso de dudas, no la ponga en funcionamiento y envíela a un punto de atención al cliente. La caja contiene:

- 1 Manta eléctrica de tacto suave con mando desconectable.
- 1 Manual de instrucciones
- 1 Embalaje Bolsa PVC de almacenaje

FUNCIONAMIENTO

Conecte el enchufe a la toma de corriente y desplace el interruptor desde la posición O a la posición 1. El indicador LED se iluminará. Sentirá el calentamiento gradual. Si desea acceder a la temperatura óptima de funcionamiento en menos tiempo, desplace el interruptor a la posición 3. Una vez alcanzada la temperatura óptima, desplace el interruptor a la posición 2 ó 1, según desee.
Para desconectar el aparato, desplace el interruptor nuevamente a la posición O. Seguidamente desconecte el enchufe de la red.
Smart Confort está diseñada de modo que los niveles 1 y 2 sirven para el funcionamiento prolongado. La posición 3 esta recomendada para periodos de uso cortos.
Smart Confort cuenta con una protección de seguridad contra sobrecalentamiento y un temporizador que desconecta automáticamente la manta eléctrica transcurridas tres horas de servicio continuo. Para volver a encender la manta eléctrica, desplace el interruptor hacia la posición O, y seguidamente seleccione el nivel de calor deseado.
No olvide desconectar el enchufe de la red cuando no vaya a seguir utilizando la manta eléctrica.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA Y CONSERVACION

Antes de limpiar su Smart Confort, asegúrese de que esta desconectada de la red eléctrica y deje que se enfríe. Quite el cable de alimentación con el mando incorporado. **Importante:** Nunca sumerja el cable de alimentacion ni el mando de control de temperatura en agua o líquido; esto causaría daños irreparables que no estan cubiertos por la garantia.
Smart Confort se puede lavar a mano a un máximo de 30°C, utilizando productos neutros. Nunca realice una limpieza en seco, ni con productos químicos o gasolina, disolventes, o similares. Para secar la manta eléctrica colóquela estirada sobre una superficie que absorba la humedad. Cuando esté completamentente seca vuelva a conectar el cable de alimentación con el mando incorporado. Nunca utilice máquinas secadoras con su Smart Confort, la rotación en el tambor produciría daños irreparables, no cubiertos por la garantía.
El embalaje-bolsa de PVC es reutilizable y esta diseñado para guardar su Smart Confort en los meses que no se usa. Además puede reciclarse. Le recomendamos que lo conserve. Le será muy útil. Si va a guardar su Smart Confort hágalo siempre en un lugar limpio y seco. No coloque sobre él ningún objeto pesado.

IMPORTANTES MEDIDAS DE SEGURIDAD

Desconecte siempre su manta eléctrica Smart Confort de la corriente eléctrica cuando no la utilice y antes de limpiarla. Evite que entre en contacto con el agua, superficies húmedas o muy calientes. Si esto ocurre o si detecta algún cable, clavija dañado o cualquier desperfecto deconéctela de la red inmediatamente. Recuerde no tirar nunca del cable, hágalo directamente del enchufe. Tenga cuidado de no dañar o aprisionar el cable de alimentación. Nunca clave ningún objeto punzante sobre su superficie. Si necesita asistencia técnica, nunca manipule o intente abrir ninguna de

sus partes y acuda a un servicio técnico profesional cualificado.
Su Smart Confort ha de usarse siempre bajo su supervisión. No la deje desatendida mientras esté funcionando, ni permita que niños o personas con minusvalías lo utilicen por si mismos. Por seguridad, ¡Asegúrese de que los plásticos de embalaje no caigan en manos de niños! ¡Existe el peligro de asfixia!
Smart Confort está destinada exclusivamente a uso doméstico en interiores. Su uso en exteriores o vehículos no está indicado por el fabricante y anula la garantía.
Smart Confort no es un producto medico, sanitario ni garantiza efectos terapéuticos. El fabricante no lo recomienda para tratar ningún tipo de patología. Si padece alguna, consulte la conveniencia de su uso con su médico antes de utilizarla.

ENGLISH

Congratulations for your purchase of Smart Confort. With this electric overblanket you can warm up and relax easily. Feel the soft touch of this thermal overblanket and enjoy its warmness .
Read these instructions carefully and keep them for future reference.

BEFORE YOU START

Check if the overblanket is complete and not damaged. If in doubt, do not use it and send it to a customer service point. The box contains :

- 1 soft electric overblanket with detachable controller.
- 1 Instruction manual.
- 1 Packaging PVC storage bag.

INSTRUCTIONS FOR USE

Insert the plug into the outlet and move the switch from position O to position 1. The LED will light and you will feel a gradual heat. If the temperature is too high, move the switch to position 2 or 3 (maximum heat level).
To disconnect, move the switch back to position O. Then disconnect the power plug.
Smart Confort is designed so that the levels 1 and 2 are used for continuous operation. Position 3 is recommended for short periods of use.

Smart Confort has a safety protection against overheating and a timer that automatically turns off the overblanket after three hours of continuous service . To turn on the electric overblanket, move the switch from position O and then select the desired heat level.
Be sure to disconnect the plug when the overblanket is not in use.

CLEANING AND MAINTENANCE

Before cleaning your Smart Confort, make sure it is switched off and let it cool down. Then unplug the power. Remove the power cord with built-in control. **Important**: Never immerse the power cable or the temperature control knob in water or liquid, would cause irreparable damage not covered by warranty.
Clean the overblanket only by hand wash at 30º (maximum). Machine wash, dry clean or tumble try may damage the inner heating wire due to the high speed strength.
To dry the electric overblanket, put it over a surface that absorbs moisture. When completely dry connect again the power cord and it will be ready to use again.
PVC packaging bag is reusable and is designed to keep your Smart Confort when you don't use it for a long period. It can be recycled . We recommend you keep it for better storage of the product. When storing your Smart Confort always do so in a clean and dry place. Do not place any heavy object on it .

IMPORTANT SAFETY WARNINGS

Always unplug your electric overblanket Confort Smart electric current when not in use and before cleaning. Avoid contact with water, wet or hot surfaces. If this happens or if you detects a cable/ plug damage or any other damage unplug it immediately. Remember never to

pull the cord, unplug it out straight from the socket. Be careful not to damage or jam the cord. Never nail any sharp objects on its surface. If you need technical assistance, never handle or attempt to open any of its parts; contact a qualified technical service.
Your Smart Confort must always be used under supervision. Do not leave unattended while in use, or allow children or people with handicaps to use it for themselves. For safety,make sure that the plastic packaging doesn't fall into the hands of children! There is a danger of suffocation!
Smart Confort is exclusively for domestic indoor use. Use outdoors or in vehicles is not indicated by the manufacturer and will void the warranty .
Smart Confort is not a medical product, and does not have therapeutic effects. The manufacturer does not recommend it to treat any pathology. If you suffer one, please visit your doctor before use.

FRANÇAIS

Félicitations pour votre achat de Smart Confort. Avec cette couverture électrique on peut se réchauffer et vous détendre tout le corps. Sentez-vous le toucher doux de sa couverture thermique.
Lisez attentivement ces instructions et les conserver pour référence future.

AVANT DE COMMENCER AVEC VOTRE SMART CONFORT

Vérifier si la couverture est terminée et n'a aucun dommage. En cas de doute, ne l'utilisez pas et envoyez-le à un point de service à la clientèle. La boîte contient :

- 1 couverture électrique souple avec contrôleur détachable
- 1 Manual d'emploi
- 1 Emballage sac de rangement PVC.

FONCTIONNEMENT

Insértez la fiche dans la prise et déplacez le commutateur de O de position en position 1. La LED s'allume. Réchauffement progressif. Si vous avez une température élevée, placez l'interrupteur en position 2 ou 3 (niveau maximum de la chaleur). Si la couverture chauffante est trop chaud pour vous , déplacez le commutateur à une position inférieure.
Pour déconnecter, déplacer l'interrup- teur sur la position O. Ensuite, débranchez le cordon d'alimentation.
Intelligent confort est conçu de telle sorte que les niveaux 1 et 2 sont utilisés pour un fonctionnement en continu. Position 3 est recommandé pour de courtes périodes d'utilisation.
Smart Confort dispose d'une protection de sécurité contre la surchauffe et une minuterie qui éteint automatiquement la couverture électrique après trois heures de service continu. Pour allumer la couverture électrique, placez l'interrupteur sur la position O, puis sélectionnez le niveau de chaleur désiré.
N'oubliez pas de débrancher le cordon d'alimentation lorsqu'il n'est pas de continuer à utiliser la couverture chauffante.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avant de nettoyer votre Smart Confort, assurez-vous qu'il est débranché du secteur et laissez-le refroidir. Retirer le cordon d'alimentation avec contrôle intégré. **Important**: Ne jamais immerger le câble d'alimentation ou le bouton de réglage de la température dans l'eau ou un autre liquide, il causerait des dommages irréparables que ne sont pas couverts par la garantie.
Smart Confort peut être lavé à la main à un maximum de 30°C, avec des produits neutres. N'effectuez jamais de nettoyage à sec ou avec des produits chimiques ou d'essence , solvants, ou autres.
Pour sécher la couverture metez-la tendu sur une surface qui absorbe l'humidité. Quand elle soit completamentente sec rebrancher le cordon d'alimentation avec contrôle intégré.

Ne jamais utiliser un sèche- linge avec Smart Confort , la rotation du tambour produire des dommages irréparables ne sont pas couverts par la garantie.
L'emballage, sac de PVC, est réutilisable et est conçu pour garder votre Smart Confort dans les mois non utilisés. Il peut être recyclé. Nous vous recommandons de le garder. Il sera très utile. Si vous rangez votre Smart Confort toujours le faire dans un endroit propre et sec. Ne placez pas d' objets lourds dessus.

IMPORTANT POUR VÔTRE SÉCURITÉ
Toujours débrancher votre couverture électrique Smart Confort courant électrique lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer. Eviter tout contact avec l'eau , les surfaces humides ou chauds. Si cela se produit , ou si elle détecte un câble, prise endommagée ou tout dommage immédiatement du réseau deconéctela. N'oubliez jamais tirer sur le cordon, branchez-le à droite. Veuillez à ne pas endommager ou de la confiture sur le cordon. Ne clouez pas d'objets tranchants sur sa surface. Si vous avez besoin d' assistance technique, ne jamais manipuler ni tenter d'ouvrir une de ses parties et contacter un technicien de service qualifié.
Votre Smart Confort doit toujours être utilisé sous surveillance. Ne pas laisser sans surveillance pendant l'utilisation, ou laisser les enfants ou les personnes souffrant de handicaps à l'utiliser pour eux-mêmes. Par mesure de sécurité, assurez-vous que l'emballage plastique de tomber dans les mains des enfants! Il y a danger d'étouffement!
Smart Confort est exclusivement destiné à un usage intérieur domestique. Utiliser à l'extérieur ou de véhicules n'est pas indiqué par le fabricant et la garantie sera annulée.
Smart Confort n'est pas un produit médical, la santé ou les effets thérapeutiques de bons de souscription. Le fabricant ne le recommande pour traiter aucune pathologie. Si vous en avez un, consultez son utilisation avec votre médecin avant de l'utiliser.

PORTUGUES

Parabéns pela compra do Smart Confort. Com este cobertor elétrico pode aquecer e relaxar todo o corpo. Sinta o toque suave de seu cobertor térmico microfiras e desfrutar de proporcionar bem-estar.
Leia atentamente estas instruções e guardar para referência futura.

ANTES DE COMEÇAR

Verificar se o cobertor é completa e sem danos. Em caso de dúvida , não usá-lo e enviá-lo a um ponto de atendimento ao cliente. A caixa contém:

- 1 cobertor elétrico macio com controlador destacável.
- 1 Manual de Instruções
- 1 Embalagem-saco de armazenamento PVC

OPERAÇÃO

Insira o plugue na tomada e coloque o interruptor de posição O para a posição 1. O LED acenderá. Aquecimento gradual sentir. Se você tiver uma temperatura elevada, mova o interruptor para a posição 2 ou 3 (nível de calor máximo). Se o cobertor elétrico é quente demais para você , mova o interruptor para a posição inferior.
Para desconectar-se , mova o interruptor volta para a posição O. Em seguida, desconecte o cabo de alimentação.
Inteligente Confort é projetado de modo que os níveis 1 e 2 são utilizados para operação contínua. A posição 3 é recomendado por curtos períodos de utilização.
Inteligente Confort tem uma proteção de segurança contra superaquecimento e um temporizador que desliga automaticamente o cobertor elétrico, depois de três horas de serviço contí-

nuo. Para ligar o cobertor elétrico, mova o interruptor para a posição 0 e, em seguida, selecione o nível de calor desejado.
Certifique-se de desligar a ficha da tomada quando não continuar a usar o cobertor elétrico.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Antes de limpar o seu Smart Confort, verifique se ele está desligado da tomada e deixe esfriar. Retire o cabo de alimentação com controle de built-in **Importante**: Nunca mergulhe o cabo de alimentação ou o botão de controle de temperatura em água ou outros líquidos, causaria danos irreparáveis não cobertos pela garantia.
Smart Confort debe ser lavada à mão a um máximo de 30°C, usando produtos neutros. Nunca realizar uma limpeza a seco ou com produtos químicos ou gasolina, solventes, ou semelhantes.
Para secar o cobertor elétrico lugar esticada sobre uma superfície que absorve a umidade. Quando completamentente seco volte a ligar o cabo de alimentação com controle de built -in. Nunca use um secador de máquina com o Smart Confort , rotação do tambor produzir danos irreparáveis não cobertos pela garantia .
A embalagem , saco de PVC é reutilizável e é projetado para manter o seu Smart Confort nos meses não utilizados. Além disso, pode ser reciclado. Nós recomendamos que você mantê-lo. Ele vai ser muito útil. Se guardar o seu Smart Confort sempre fazê-lo em um pano limpo e seco. Não coloque qualquer objeto pesado sobre ele.

IMPORTANTE: SEGURANÇA

Desligue sempre o cobertor elétrico Confort inteligente corrente elétrica quando não estiver em uso e antes de limpar. Evite o contato com água, superfícies molhadas ou quente. Se isso acontecer, ou se detecta um cabo , tomada danificado ou danos imediatamente deconéctela rede. Lembre-se de nunca puxe o cabo, conecte-lo em linha reta. Tenha cuidado para não danificar ou obstruir a cabo . Nunca pregá objetos pontiagudos em sua superfície. Se você precisar de assistência técnica, nunca lidar ou tentar abrir qualquer de suas partes e contatar um técnico qualificado.
O seu Smart Confort deve sempre ser usado sob supervisão. Não enquanto ele estiver em uso, ou permitir que crianças ou pessoas com limitações para usá-lo por si mesmos. Para sua segurança, certifique-se de que a embalagem plástica de cair nas mãos de crianças! Há um perigo de asfixia!
Inteligente Confort é exclusivamente para uso em interiores domésticos. Use ao ar livre ou em veículos não é indicado pelo fabricante e irá anular a garantia.
Smart Confort não é um produto médico, de saúde ou efeitos terapêuticos mandado. O fabricante não recomenda-lo para tratar qualquer patologia. Se você tem um, ver a adequação de seu uso com o seu médico antes de usar.

한국

스마트 콘의 당신의 구입을위한 축하합니다. 이 전기 overblanket 당신은 따뜻하게 하고 쉽게 휴식을 취하실 수 있습니다. 이 열 overblanket의 부드러운 터치 느낌과 따뜻함을 즐길 수 있습니다.
이 설명서를주의 깊게 읽고 나중에 참조 할 수 있도록 보관하십시오.

당신이 시작하기 전에

담요 완전하고 손상되지 않았 있는지 확인합니다. 의심스러운 경우, 사용 및 고객 서비스 지점에 전송하지 않습니다.상자가 포함되어 있습니다 :
- 분리 컨트롤러 1 부드러운 전기 담요.
- 1 사용 설명서.
- 1 포장 PVC 저장 부대.

사용 방법

콘센트에 플러그를 삽입하고 위치 O에서 위치 1로 스위치를 이동합니다.LED가 점등됩니다 그리고 당신은 점차적으로 열을 느낄 것이다.온도가 너무 높은 경우, 2, 3 (최대 열 레벨) 위치로 스위치를 이동합니다.
연결을 끊으려면, O. 그런 다음 전원 플러그를 분리 위치로 스위치를 이동합니다.
스마트 콘은 레벨 1과 2는 연속 작업에 사용되도록 설계되어 있습니다. 위치 3은 사용의 짧은 기간을 권장합니다.
스마트 콘 과열에 대한 안전 보호하고 자동으로 지속적인 서비스 3 시간 후 담요를 해제 타이머를 가지고 있습니다.전기 담요를 켜려면 위치 O에서 스위치를 이동 한 후 원하는 열 수준을 선택합니다.
담요를 사용하지 않을 때는 플러그를 분리하십시오.

청소 및 유지 보수

스마트 컨를 청소하기 전에 전원이 꺼져 있는지 확인하고 식혀 보자. 그런 다음 전원 플러그를 뽑으십시오. 내장 된 제어 전원 코드를 제거합니다. 중요 : 전원 케이블 또는 물 또는 액체의 온도 조절 노브를 담그지 돌이킬 수없는 손상이 보증이 적용되지 발생할 것이라고 마십시오.
담요를 청소하려면, 우리는 30 ㅇ (최대) 에서에서 손 세척을 권장합니다. 기계 세척, 청소를 건조하거나 고속 힘에 의한 내부 가열 와이어가 손상 될 수 있습니다 시도 전략.
전기 담요를 건조, 습기를 흡수 표면에 넣어. 완전히 다시 전원 코드를 연결 말리고 다시 사용할 준비가 될 때.
PVC 포장 부대, 재사용 할 수 있고 당신이 오랜 기간 동안 사용하지 않을 때는 스마트 콘을 유지하도록 설계되어 있습니다. 그것은 재활용 할 수 있습니다. 우리는 당신이 제품의 더 나은 스토리지에 보관 추천합니다. 스마트 콘을 저장할 때 항상 깨끗하고 건조한 장소에 이렇게. 그 위에 무거운 물체를 올려 놓지 마십시오.

중요 안전 경고

항상 사용하지 않을 때 청소하기 전에 전기 담요 콘 스마트 전기 전류를 뽑습니다. 물, 젖은이나 뜨거운 표면과의 접촉을 피하십시오. 이런 일이 발생하거나 케이블 / 플러그 손상 또는 기타 손상을 감지하면 즉시 분리하십시오.코드를 잡아 결코 기억하지, 소켓에서 똑바로 뽑으십시오. 하지 손상이나 잼 코드에주의하십시오. 표면에 날카로운 물체를 못하지 마십시오. 당신이 기술 지원을 필요로하는 경우 처리되지 않습니다 또는 그 부품을 열 시도, 공인 기술 서비스에 문의하십시오.
스마트 콘은 항상 감독하에 사용되어야합니다. 사용하는 동안에는 떠나, 또는 장애를 가진 아이들이나 사람들이 자신을 위해 그것을 사용하는 것을 허용하지 않습니다. 안전을 위해, 플라스틱 포장은 어린이의 손에 빠지지 않도록해야합니다! 질식의 위험이 있습니다!
스마트 컨 국내 실내 사용 전용입니다. 옥외 나 차량 제조업체로 표시되지 보증이 무효화됩니다.

스마트 콘은 의료 제품이없고, 치료 효과가 없습니다.제조 업체는 병리를 치료하기 위해 그것을 권장하지 않습니다. 하나를 고생하는 경우, 사용하기 전에 의사를 방문하십시오.

GARANTÍA

El fabricante garantiza este producto contra defectos de fábrica durante un periodo de 2 años desde la fecha de compra. La presente garantía no cubre cualquier daño ocasionado por una utilización inadecuada, que no se hayan seguido correctamente las indicaciones de este manual o si los defectos han surgido como consecuencia de contacto con el agua, cortocircuitos o fallos en el suministro eléctrico. Guarde el presente manual. Le será requerido para obtener el servicio de garantía. Dentro del periodo de garantía el fabricante reparará defectos en el aparato debidos a fallos de fabricación y podrá optar por la reparación o cambio del aparato. Esta opción no extiende el periodo de garantía y no se podrá exigir por ello un aumento del plazo de cobertura. Los gastos de envío del material al Servicio de Atención al Cliente serán por cuenta del comprador, corriendo el fabricante con los gastos de entrega al cliente del producto en garantía.

ATENCION AL CLIENTE

Tlf.: 902 10 74 02

DATOS TÉCNICOS

230V 50Hz, 120W.
Tamaño 160 x 120cm.
Material textil 100% poliéster.



WWW.XSQUO.ES

WWW.OFERTASCLARAS.COM

Cable extraíble de alimentación con mando incorporado

Removable power cable with built-in control

Câble amovible d'alimentation avec contrôle intégré

Cabo removível de alimentação com built-in control

내장 된 제어를 가진 이동할 수있는 전원 케이블

RoHS

Lote 1410-15960
Imported by Grafimac S.L.
CIF: B - 80113848
Apartado de Correos 1066.
Sucursal 1.
28224 Pozuelo de Alarcón.
Madrid. España.
Made in P.R.C.